



Barzen behin irudi bat...

Artea eta Giza Eskubideak Klaur eta Garteen 21. ekitaldia
21 edición Infantil y Juvenil de Arte y Derechos Humanos
Donostia / San Sebastián 2024-2025

Barzen behin
irudi bat...

“Bazen behin irudi bat...” zuena da. Eskuzabaltasunez gizarteari egin diozuen oparia. Eskerrak zuei, mundua aldatzeko nahia, munduko arazoekiko ardura, modu magiko eta koloretsuan, adierazteko ausardia izateagatik. Kolorez eta formez jantzi dituzue zuen ideia eta nahiak, eta sormenez betetako liburuxka bat sortu duzue, nork daki, agian, etorkizunean egi bihurtu daitezkeen ekimenen oinarria izan daitekeena. Mundu hobeago baten ametsen liburuxka.

Aurten jarritako erronka ez da erraza izan. **Artea eta Giza Eskubideen 21. edizio** honetan aurkeztutako gaia ez zen nolanahikoa. **Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsalaren 3. artikulua** izan dugu ardatz, bizitzarako, askatasunerako eta segurtasunerako beharrezko eskubideak jasotzen dituen. Gaia oso zabala izan arren, ederki ekin diozue lanari eta pozik gaude jasotako erantzun ezin hobearekin.

Donostiako Udaleko Giza Eskubideen atalak antolatu duen ekimen honetan 2000 pertsonen baino gehiagok parte hartu duzue eta aurkeztutako lanen kalitatea aparta izan da. Ohore eta plazer bat izan da hain obra zoragarriez gozatu ahal izatea. Mundu hobeago baten konpromezua duten artistak zarete!

Bestalde, eskerrak eman nahi dizkizuegu honako ekimena aurrera ateratzeko bidelagun izan zareten ikastetxe, kultur elkarte, arte eskola eta abarretako eragile guztiei. Eskerrik asko gizarte gizatiarrago bat eta bidezkoago bat sustatzen laguntzeagatik.

Mundua zuena da. Etorkizuna zarete, mundua hobetu eta aldatu dezakezuenak! Jarraitu amesten eta batez ere, irudikatzen! Gozatu zuek sortutako ale polit honekin, eta hurrengo urtera arte!

“Bazen behin irudi bat...” es vuestro. Un regalo que habéis hecho generosamente a la sociedad. Gracias por tener la valentía de expresar deseos de cambiar el mundo, por preocuparos por los conflictos y dificultades de una manera mágica y colorida. Habéis vestido de color y forma vuestras ideas y vuestros deseos, y habéis creado un librito lleno de creatividad que puede ser, quién sabe, la base de iniciativas que, quizá, puedan hacerse realidad en el futuro. El librito de los sueños de un mundo mejor.

El reto planteado este año no ha sido sencillo. El tema presentado en esta **21.ª edición de Arte y Derechos Humanos** era amplio y complejo, el **artículo 3 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos**, que agrupa los derechos necesarios para la vida, la libertad y la seguridad. Aun así, lo habéis superado con éxito y nos habéis brindado obras con una sensibilidad y una calidad inmejorables.

En esta iniciativa, organizada por el área de Derechos Humanos del Ayuntamiento de San Sebastián, han participado más de 2000 personas y la calidad de los trabajos presentados ha sido extraordinaria. Ha sido un honor y un placer poder disfrutar de obras tan maravillosas. ¡Sois artistas comprometidas con un mundo mejor!

Por otro lado, queremos agradecer a todos los agentes de los centros escolares, asociaciones culturales, escuelas de arte, etc. que habéis colaborado para sacar adelante esta iniciativa. Gracias por colaborar en el desarrollo de una sociedad más humana y justa.

El mundo es vuestro. ¡Sois el futuro, los y las promotoras de la transformación social! ¡Seguir soñando y, sobre todo, imaginando! ¡Disfrutad de este bonito ejemplar y hasta el próximo año!

Eneko Goia Laso

Donostiako Alkatea
Alcalde de Donostia / San Sebastián



“Hiru hartzak”
MARI LUZ ETXANIZ
Miren Iñurrategi
6-8 urte / años

Aurkibidea Índice

• 6-8 urteko kategoria	8
“Arnasa” bakarkako lana / obra individual	10
“Espazioan dantzan” bakarkako lana / obra individual	11
“Hau, ez zuen gertatu behar” taldekako murala / mural en grupo	12
• 9-12 urteko kategoria	14
Izenbururik gabe bakarkako lana / obra individual	16
“Eskubideak denontzat” bakarkako lana / obra individual	18
“Bizitzarako, askatasunerako eta segurtasunerako itzaropena” taldekako murala / mural en grupo	20
“Askatasun falta” taldekako murala / mural en grupo	21
• 13-15 urteko kategoria	22
“¡Basta!” bakarkako lana / obra individual	23
“Gerraren paisaia” bakarkako lana / obra individual	24
“The Bridge of choice” taldekako murala / mural en grupo	27
• 16-18 urteko kategoria	28
“Ireki nahi dezuna” bakarkako lana / obra individual	30
“Askatu ezazu” bakarkako lana / obra individual	31
• Galeria	32

6-8 urteko kategoria

AMETSAK
BETI
BIZIAK

¿y la paz?

Cada uno puede ser
lo que quiera ser

Bakea
bakarrik
amets
bat da

ASKATASUNAK
ETA ITSASOAK
ERTZAK DITUZTE

ASKATASUNAREN
AHOTSA

BONBARDEORIK EZ!

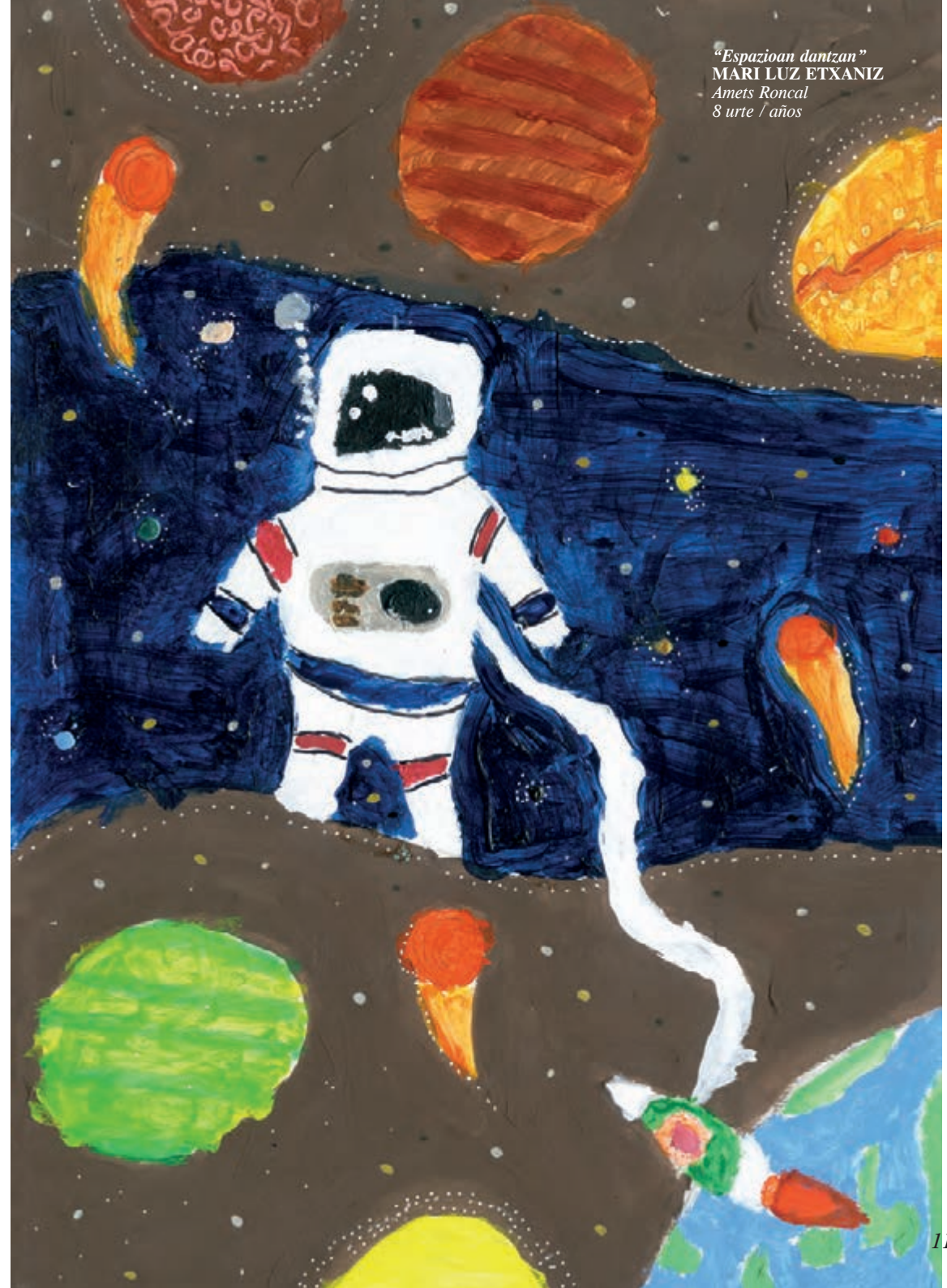
Bizitza
izugarria da

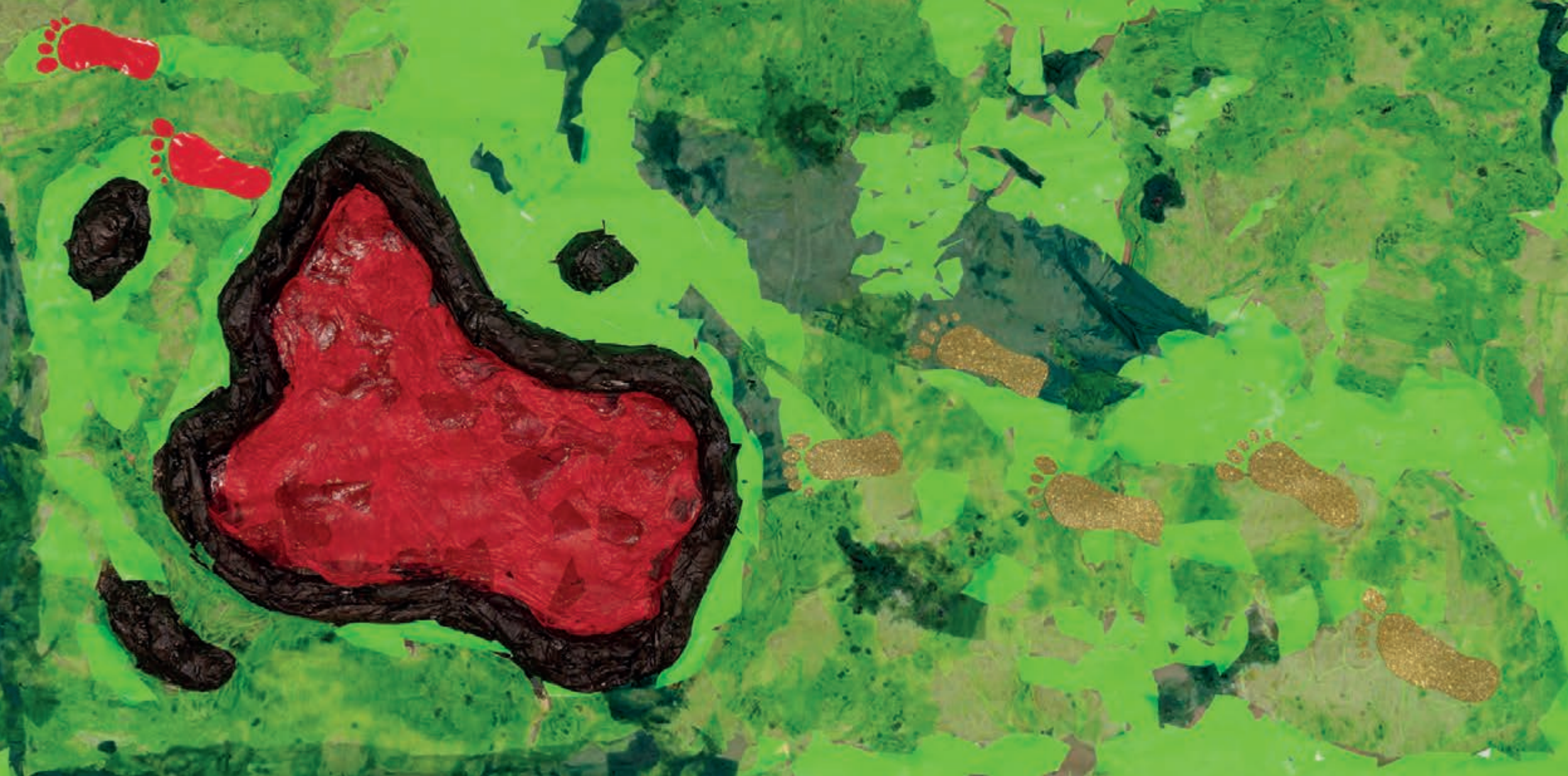
BETAURREKOEN
BEGIRADA

“Arnasa”
LIBRE
Maia Erregerena Salaberria
6 urte / años



“Espazioan dantzan”
MARI LUZ ETXANIZ
Amets Roncal
8 urte / años





“Hau, ez zuen gertatu behar”

NIRE ESKU TAILERRA

Unax Ortega Zubiria, Laia Riezu Pagola, Luna Estibariz Tena, Markel Davila Urkia, Laia Mateos Martins, Elaia Tellechea Silúpu, Elaia de Dios Jiménez, Ekain Andueza Candil, Amal El Marrakechy Aazouz, Natalia Ramos Contreras, Nora Mendizábal Arribillaga, Xune Inda Sarasola, Margot Huser Muguerza, Gorka González Zubeldia, Liher Agirrezabala Subia, Markos Ropero Aranalde, Martín Ropero Aranalde, Maier Larreta Iturrioz, Mara Agorria Azpiroz, Enea Errondosoro Sukia, Maia Sarasola Paredes, Alaitz Altuna Zabala
6-8 urte / años

9-12 urteko kategoria

*Lan bat
nahi dugu!*

GERRATEAK EZ!
MATXISMOA EZ!

*Iluntasunean
beti argia
dago*

*Mendian
aske gaudela*

MUNDU BERRIA

Inor ez da ilegala

Hitz egiten
duen
ixiltasuna

Munduari
pitzadura

POR UN MUNDO CON COLOR





"Eskubideak denontzat"
SANTO TOMAS LIZEOA
Naroa Lopetegi
11 urte / años



*“Bizitzarako, askatasunerako
eta segurtasunerako itxaropena”*

NIRE ESKU TAILERRA

Mara Alejo González,
Oier Enparan Blanco,
Ekain Enparan Blanco,
Egoitz Nogales Izeta,
Saioa Mendiluze Usandizaga,
Maren González Zubeldia,
Naroa Raposo Aguado,
Araitx Juez Sevillano,
Irati Etxegoien Lazkano,
Iune Corriols Sarasola,
Ane Bakaikoa Tomé,
Maddi Rincón Beloki,
Nerea Díaz Fuentes,
Goar Gil Arin,
Irati García Pérez,
Iuri Etxeberria Carrera

9-12 urte / años



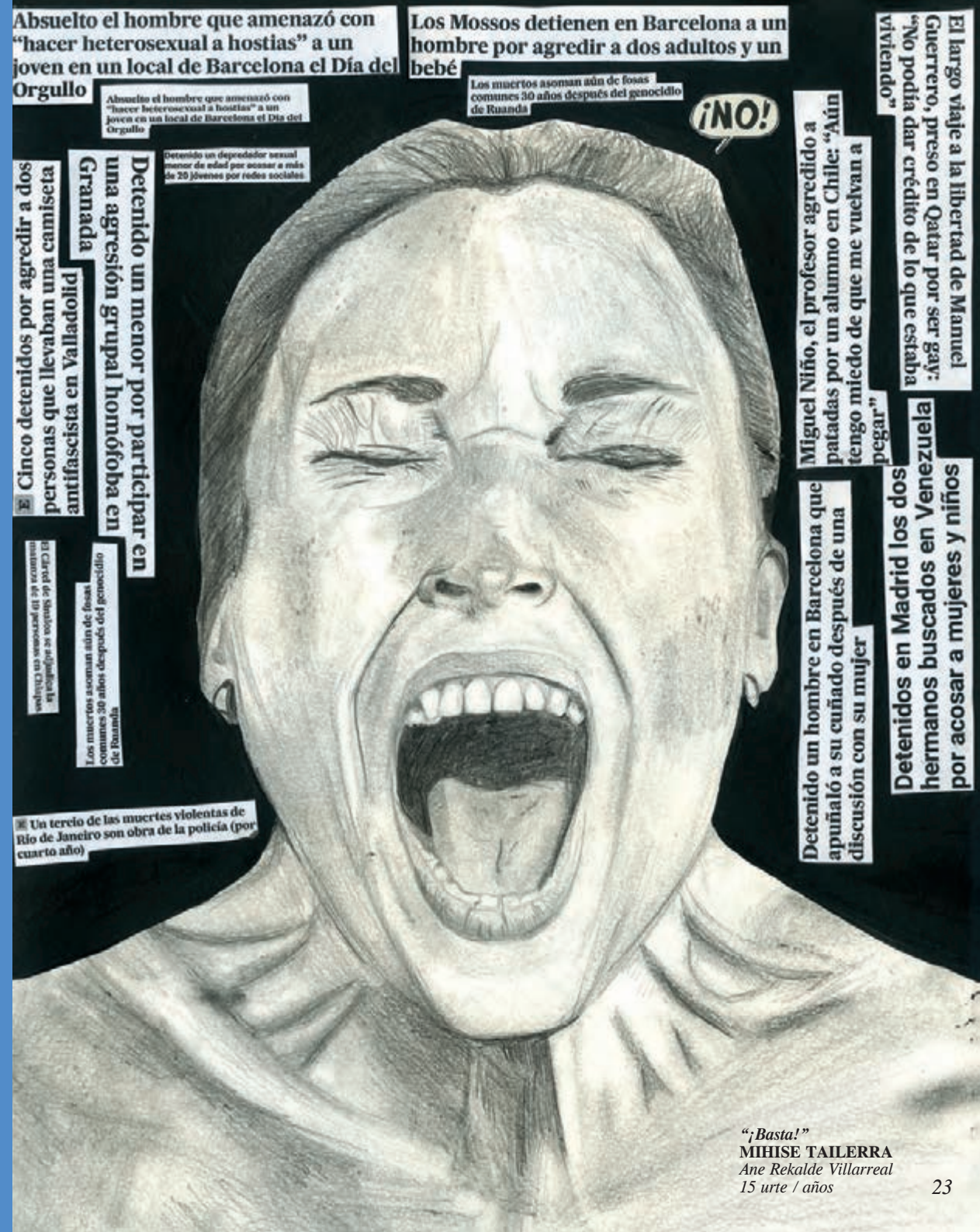
“Askatasun falta”

SANTO TOMAS LIZEOA

Ane Azurmendi Uribe,
Naia Martínez Irizar,
Aimar Sáez Maiz,
June Munduate Puy,
Iñigo Apalategui Goicoechea

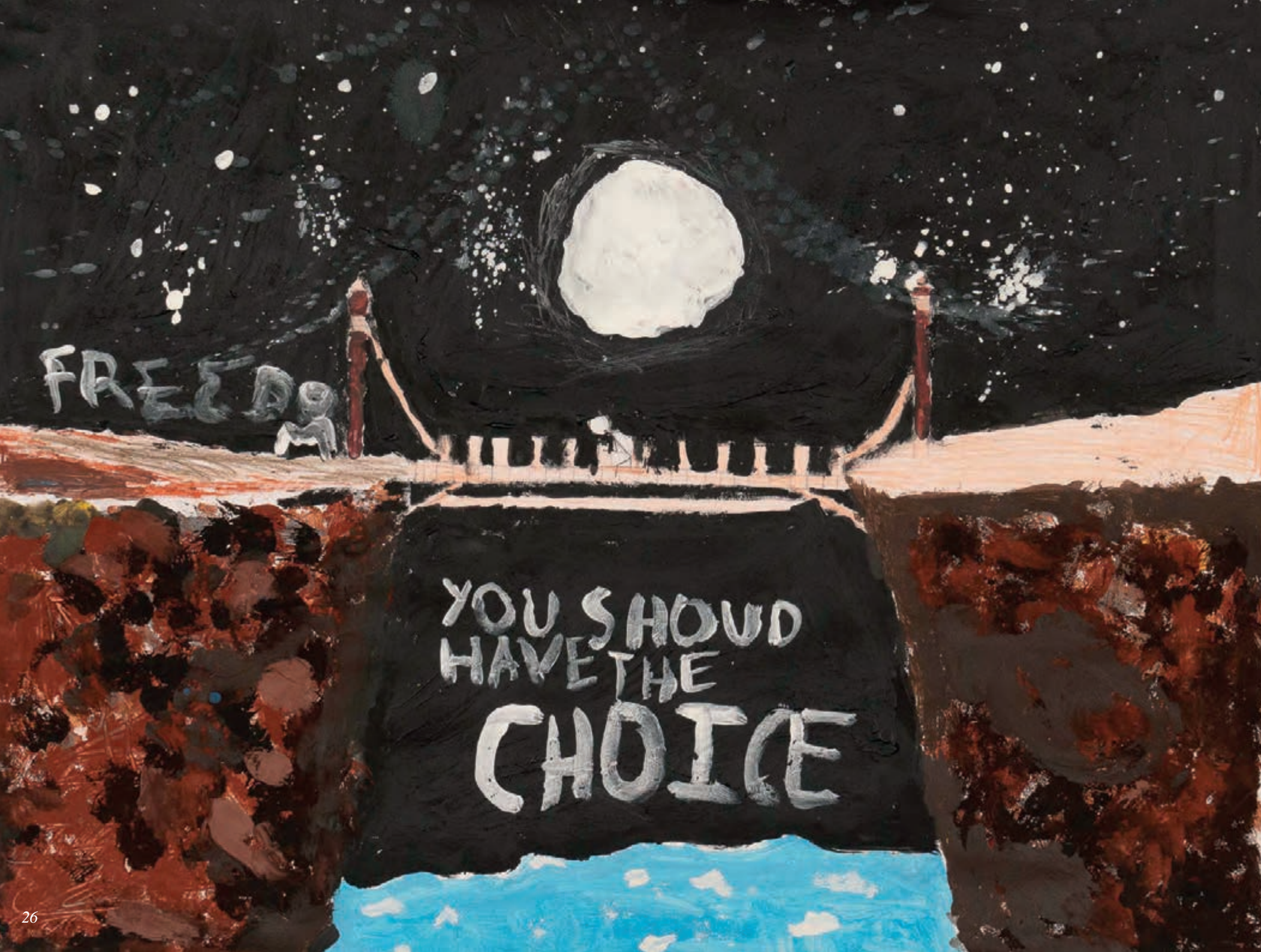
9-12 urte / años

13-15 urteko kategoria





"Gerraren paisaia"
MIHISE TAILERRA
Maddi Mokoroo Prado
14 urte / años



"The Bridge of choice"
ST. PATRICK'S SCHOOL
Iñigo López-Ocaña,
Nicolás San Martín,
Adrián Oteiza
13-15 urte / años

16-18 urteko kategoria

Denok onartu gaitezen
garen bezala

DERECHO A NO CAMINAR HORAS

Derecho
a no tener
móvil

Eskubideen
haurrak

Ez du inporta nolakoa zaren

Geldi
dezagun
guda

**GERRARIK EZ
MESEDEZ**

EZ HIL NATURA

**EZ naiz
ixilduko**



"Ireki nahi dezuna"
MARI LUZ ETXANIZ
 Erika Casanova
 16 urte / años

"Askatu ezazu"
MARI LUZ ETXANIZ
 Ioar Alonso Erauskin
 17 urte / años



galeria



*“Etxean goxo bizitzeko
eskubidea”*
AXULAR LIZEOA
Aroa Lorenzo Larrea
6-8 urte / años

Izenbururik gabe
INTXAURRONDO
IKASTOLA
Valery Alondra Munguía Paz
6-8 urte / años





“El Principito”
MARI LUZ ETXANIZ
Leo Martínez
 6-8 urte / años



“Txori tristea”
LIBRE
Adele Costana
 6-8 urte / años



“El pájaro colorido”
MARI LUZ ETXANIZ
Lauren Domínguez
 6-8 urte / años

**“Lagun gehiagorekin
 altxor handiagoa
 sortzen da”**
AXULAR LIZEOA
Mara Lopetegi
 6-8 urte / años



Izenbururik gabe
ARTEZTU GALERIA
 Ion Moyano Amigó
 6-8 urte / años



“Todos nos podemos divertir”
PRESENTACIÓN DE
MARÍA IKASTETXEA
 Johan Emmanuel Álvarez
 Barrios
 9-12 urte / años



“Derecho a la paz”
ERAIN IKASTETXEA
 Lucas Díaz Lafuente
 6-8 urte / años



“Aita Mari”
ZURRIOLA
IKASTOLA
 Mara Ciria,
 Jon Urkizu,
 Manex Durán
 9-12 urte / años



“Ura”
LIBRE
Amalur Lizarraga Martín
9-12 urte / años



“Eskubideak munduan zehar”
SANTO TOMAS LIZEOA
Carla Garmendia,
Lorea Concheso
9-12 urte / años



“Denok eskubide berdinak”
SANTO TOMAS LIZEOA
Idoia Dorronsoro,
Claudia Ibargutxi,
Helene Lertxundi
9-12 urte / años



“Ez zapaldu!!! Guk ere eskubideak ditugu!!!”
ARTEZTU GALERIA
Helene Roteta Antúnez
9-12 urte / años



“Helikopteroz laguntza”
BIZARAIN IKASTOLA
 Eric Tomé Rodríguez,
 Lucia Mendez Martínez,
 Aitana Gómez Navarro,
 Aleksander Batca Brelinska
 9-12 urte / años



Izenbururik gabe
**USANDIZAGA-
 PEÑAFLOIDA**
 Janeysi García,
 Nerea Guzmán,
 Leidier Puga,
 Unax Azpeitia
 9-12 urte / años

“Isiltasuna irabazten?”
SANTO TOMAS LIZEOA
 June Andreini Álvarez,
 Victoria Normuratof Aguirre,
 Mia Gómez Álvarez,
 Emma de la Torre Usarraga
 9-12 urte / años



**“Neskak eta mutilak
 berdinak dira”**
ZUHAIZTI ESKOLA
 Jon López,
 Joane Mercero,
 Julia González
 9-12 urte / años





Izenbururik gabe
LASKORAIN
IKASTOLA
Oier Enparan
9-12 urte / años



"Solo nos gustan los colorines"
CATALINA
ERAUSO ARTE
ELKARTEA
Sofia Luaces,
Kira Biloshytska,
Ayla Iraeta,
Laura Aldamar,
Amaia Bissuel,
Iara del Valle,
Enara Nieto,
Lucía Azaldegui,
Sofía Xu,
Lia Aguado,
Laura Vázquez
9-12 urte / años



"Giza eskubideak"
HERRERA
IKASTETXEA
Salma Hidou Akkouch
9-12 urte / años



"Contaminación.
¡No gracias!"
ERAIN
IKASTETXEA
Arturo Abedul Hiral
9-12 urte / años



“Biotz onekoa izan!!”
LIBRE
 Eider Suberbiola Luis
 9-12 urte / años



“Maitasuna”
AXULAR LIZEOA
 Julia Zabaleta
 9-12 urte / años



**“Bakea bakarrik
 amets bat da /
 La paz es solo un
 sueño”**
LIBRE
 Lucas Prada García
 9-12 urte / años

“Inor ez da ilegala”
ANTIGUA-LUBERRI
 Miren Unanue de la Fuente,
 Aiert Otamendi Inxusta,
 Maddi Berrosteigeta Bilbao,
 Eli Ayestarán Laka,
 Lur Aiala García
 9-12 urte / años

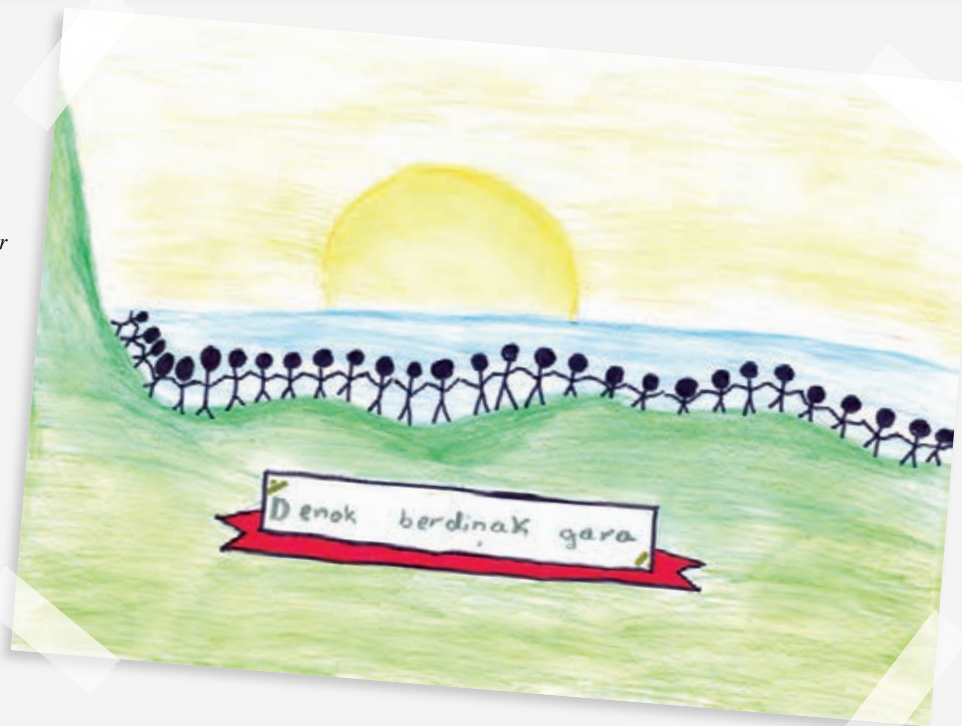




“Amets bat”
LIBRE
 Natalia V.
 Carbajal Prieto
 9-12 urte / años



“Ezer ez da berdín”
LIBRE
 Maddi Errazquin
 García
 9-12 urte / años



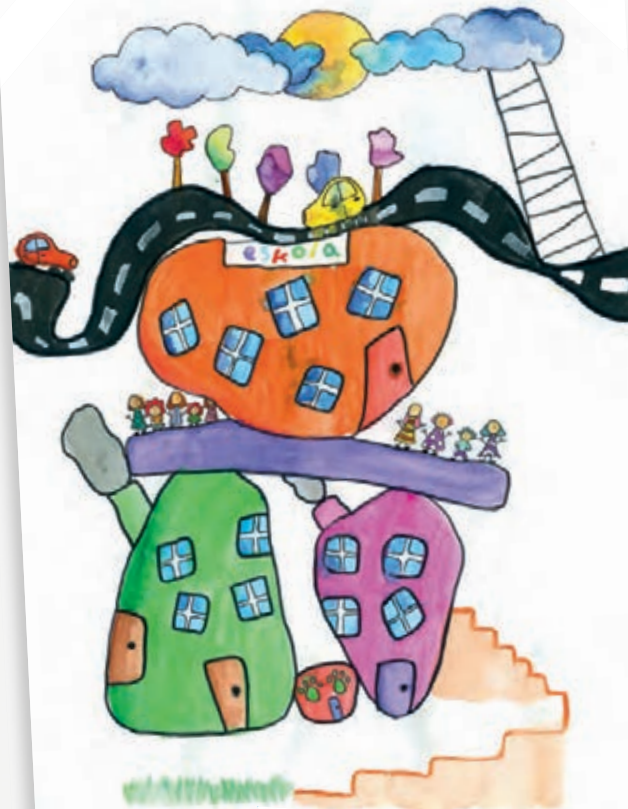
“Berdintasuna”
ALTZA HERRI
IKASTETXEA
 Adriana Baldelomar
 Gutiérrez
 9-12 urte / años

“Mesedez askatu.
Orain bai.
Eskerrik asko”
INTXAURRONGO
IKASTOLA
 Amelia Cavvanza
 9-12 urte / años





“Ziberseguritatea”
SAN IGNACIO
IKASTETXEA
 Egoi Rodríguez Aguado
 9-12 urte / años



“Bizimodu desberdinak”
MARI LUZ ETXANIZ
 Sara Agote
 9-12 urte / años

“Askatasuna behar da”
ZURRIOLA
IKASTOLA
 Helene Victoria Sarasola
 Arriaga
 9-12 urte / años



“Cadena tecnológica”
SAN IGNACIO
IKASTETXEA
 Etienne Paz
 9-12 urte / años





"Berdinak eta desberdinak"
AXULAR LIZEOA
Hur Gurrutxaga
9-12 urte / años



"Bizitzarako eskubidea"
MENDIOLA
IKASTETXEA
Julen Ibarra
9-12 urte / años



"¡Basta!"
SAN IGNACIO
IKASTETXEA
Iñigo Bujanda
9-12 urte / años



"Bozkatu ni (emakumea)"
LA SALLE SAN LUIS
IKASTETXEA
Naira López Legorburu
9-12 urte / años



“Eskubideen itsas argia”
LARRAMENDI
IKASTETXEA
 Jon Sagarzazu Pereda
 13-15 urte / años



“Los sueños siempre en color”
MARI LUZ ETXANIZ
 Noa Esteves Miguelez
 13-15 urte / años



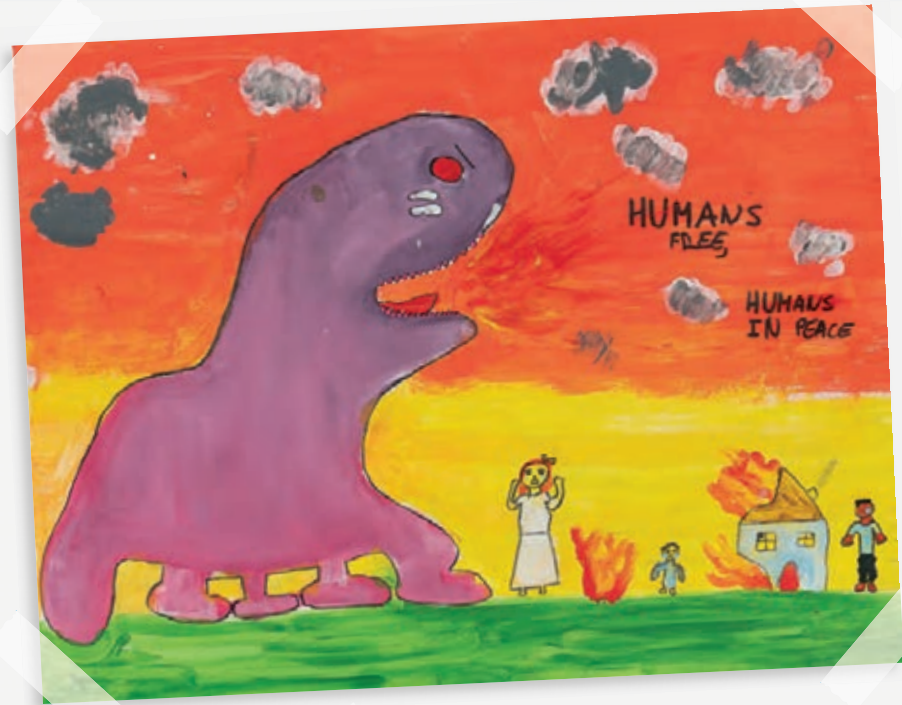
“Askatasuna”
**USANDIZAGA-
 PEÑAFLOIDA**
 Unai González,
 Ibai Landatxe,
 Iraitz Vilas,
 Rafael Rivera
 13-15 urte / años

“Amets egin”
MARI LUZ ETXANIZ
 Helene Lertxundi
 13-15 urte / años





"Dove of freedom"
ST. PATRICK'S
SCHOOL
Pablo Martínez de Ubago,
Jon Etxaniz,
Mateo Garate
13-15 urte / años



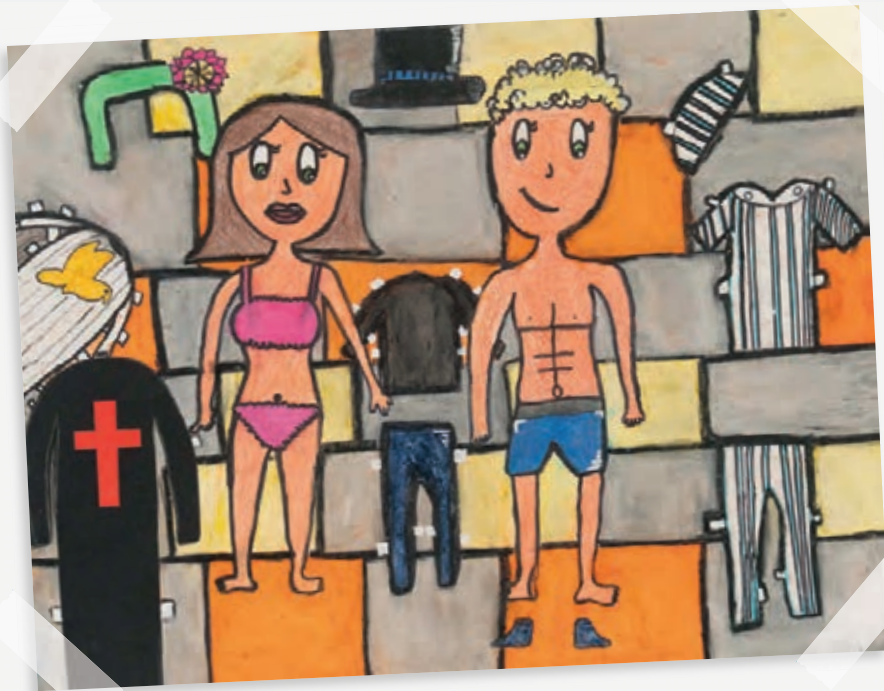
*"Human free,
human in peace"*
ST. PATRICK'S
SCHOOL
Ana Blázquez,
Sofía González,
Daniela de Castro
13-15 urte / años



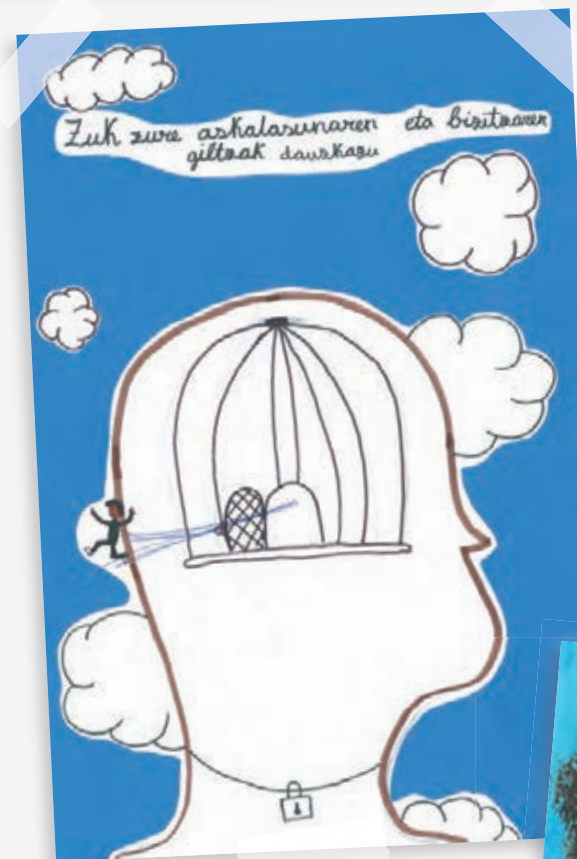
"Freedom and safety"
ST. PATRICK'S
SCHOOL
Eneko Gómez de Cadiñanos,
Gonzalo Mathis,
Javier Zubiarraín
13-15 urte / años



Izenbururik gabe
USANDIZAGA-
PEÑAFLOIDA
Daniel Bulnes,
Nora Galdós,
Oriana Michell,
Luke Garmendia de la
Huerta
13-15 urte / años



Izenbururik gabe
**USANDIZAGA-
 PEÑAFLOIDA**
 Adei Diosdado,
 Adriana Santana Gómez,
 Carmen Dosanjós,
 Aritz Rodríguez
 13-15 urte / años



*“Zuk zure askatasunaren eta
 bizitzaren giltzak dauzkazu”*
DEUTSCHE SCHULE
 Julia González
 13-15 urte / años



“Respetar toda identidad”
**ALDAPETA MARIA
 IKASTETXEA**
 Ane Gallastegui,
 Edurne Schnell,
 Paula Olivenza
 13-15 urte / años

“Bizitza hobe baten ilusioa”
**HERRI AMETSA
 IKASTOLA**
 Naroa López García
 13-15 urte / años

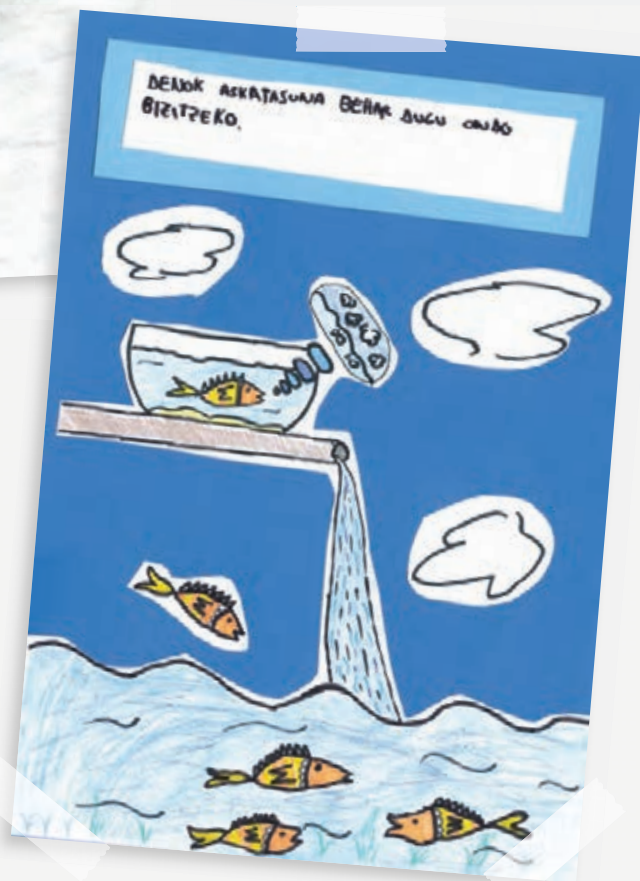




“Maitasuna konpontzen”
MARI LUZ ETXANIZ
Sofia Crespo Barragán
 13-15 urte / años



Izenbururik gabe
ARTEZTU GALERIA
Xiker Campos Urquiza
 13-15 urte / años



*“Denok askatasuna behar
 dugu ondo bizitzeko”*
DEUTSCHE SCHULE
Unai Gisbert
 13-15 urte / años



“Zeruaren bakea”
HERRI AMETSA
IKASTOLA
Adur Neira Vallverdu
 13-15 urte / años



"Derecho a la seguridad"
MIHISE TAILERRA
 Alicia Ochoa de Zabalegi
 13-15 urte / años



*"Konpondu dezagun
 haurtzaro hautsia"*
HERRI AMETSA
IKASTOLA
 Amaia Ugalde Echeverría
 13-15 urte / años



"Memorias de mi tierra"
MIHISE TAILERRA
 Marina López Muguruza
 13-15 urte / años



"Un mundo, dos realidades"
LIBRE
 Maialen Hermosilla Aramburu
 13-15 urte / años



"Begirada"
HERRI AMETSA
IKASTOLA
 Oier Pulido Aido
 13-15 urte / años



"Protected"
SALESIANOS IKASTETXEA
 Mathias Alfonso Tello Maco
 13-15 urte / años



"Babesaren askatasuna"
HERRI AMETSA
IKASTOLA
 Sara Belaustegui Muguerza
 13-15 urte / años

**"Gizarte ona, gizarte libre
 eta segurua da"**
DEUTSCHE SCHULE
 Lucía Segurola
 16-18 urte / años





“Bidea landu behar dugu...”
DEUTSCHE SCHULE
 Sofia Schiller
 16-18 urte / años

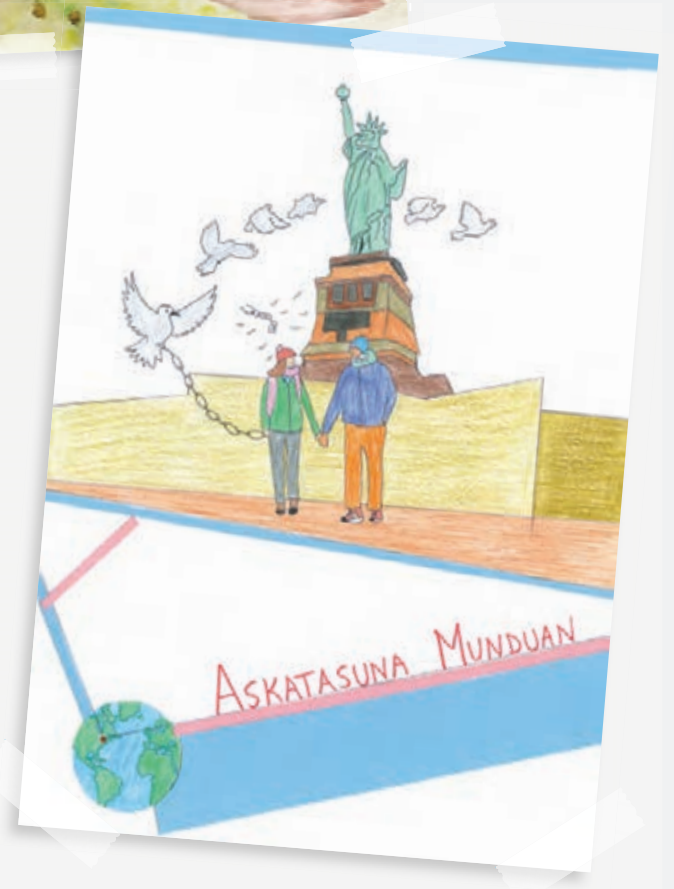


“La libertad vale más que el oro de las nubes”
LIBRE
 Nadia de Juan Varga
 16-18 urte / años



“Askatasuna lortzeko mugak gainditu behar ditugu”
DEUTSCHE SCHULE
 Eduardo Astiazaran
 16-18 urte / años

“Askatasuna munduan”
DEUTSCHE SCHULE
 Uxue Lasa
 16-18 urte / años



Eskerrik asko

- Aldapeta Maria Ikastetxea
- Altza Herri Ikastetxea
- Antigua-Luberri BHI
- Arteztu Galeria
- Axular Lizeoa
- Bizarain Ikastola
- Catalina Erauso Arte Elkartea
- Deutsche Schule
- Erain Ikastetxea
- Herrera Ikastetxea
- Herri Ametsa Ikastola
- Intxaurrondo Ikastola
- La Salle San Luis Ikastetxea
- Larramendi Ikastetxea
- Laskorain Ikastola
- Mari Luz Etxaniz
- Mendiola Ikastetxea
- Mihise Tailerra
- Nire Esku Tailerra
- Presentación de María Ikastetxea
- Salesianos Donostia Ikastetxea
- San Ignacio Ikastetxea
- Santo Tomas Lizeoa
- St. Patrick's English School
- Usandizaga-Peñaflorida BHI
- Zuhaizti Eskola Publikoa
- Zurriola Ikastola



“Hitz egiten duen ixiltasuna”
MARI LUZ ETXANIZ
Nahia Barrutia Baz
14 urte / años

Antolatzaileak / Organizan



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN
Giza Eskubideak
Derechos Humanos



Laguntzailea / Colabora

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

JUSTIZIA ETA GIZA
ESKUBIDEEN SAILA

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA Y
DERECHOS HUMANOS